



多元背景下的 大学公共英语教学 与跨文化交际研究

◎ 杨玲梅 著

北京工业大学出版社



多元背景下的 大学公共英语教学 与跨文化交际研究

◎ 杨玲梅 著

北京工业大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

多元背景下的大学公共英语教学与跨文化交际研究 /
杨玲梅著. — 北京: 北京工业大学出版社, 2018.6
ISBN 978-7-5639-6351-5

I. ①多… II. ①杨… III. ①英语—教学研究—高等学校 IV. ①H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 156780 号

多元背景下的大学公共英语教学与跨文化交际研究

著 者: 杨玲梅

责任编辑: 刘子阳

封面设计: 优盛文化

出版发行: 北京工业大学出版社

(北京市朝阳区平乐园 100 号 邮编: 100124)

010-67391722 (传真) bgdcbs@sina.com

出 版 人: 郝 勇

经销单位: 全国各地新华书店

承印单位: 定州启航印刷有限公司

开 本: 710 毫米 × 1000 毫米 1/16

印 张: 12.75

字 数: 216 千字

版 次: 2019 年 3 月第 1 版

印 次: 2019 年 3 月第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978-7-5639-6351-5

定 价: 49.00 元

版权所有 翻印必究

(如发现印装质量问题, 请寄本社发行部调换 010-67391106)



杨玲梅，女，1973年4月生，江苏射阳人，硕士，讲师，研究方向：英语教学，生态文学等。先后发表论文十余篇；主持完成江苏省社科应用研究精品工程外语类课题一项，参与完成市厅级课题一项，并参与完成多项校级课题。



当今时代，一切都在发生急剧的变化。我们无论做什么事都需要审视一下我们所处的这个时代的发展大趋势。当今的时代被称为全球化的时代，全球化总是使我们联想到文化多元化、跨文化交流和多样性共存等词汇。这一时代特征势必要求以思想和文化交流为目的的英语教学也要进行历史性的转型。我国传统英语教学的困境在于将语法、词汇、修辞等语言本身的特征作为教学的主线贯穿于教学的全过程，而忽略了语言最基本的功能：交流。不同母语背景的人与人之间的交流不仅仅是语言的交流，也是文化的交流，而文化的多元化常常是彼此交流的障碍。中国人去国外，一开始不仅有语言交流上的困难，同时还有因文化差异而带来的交流困难；在国外时间长了，语言障碍慢慢消除了，但在交流上仍然长时间有不适应的感觉。这就是文化的陌生与冲突，在严重不适应的情况下被人们称为“文化休克”。

多元文化时代的到来使世界各国交流日益频繁，很多人处在跨文化交际的语境中，不同国家的人以多种不同的方式和渠道借助语言进行交流，不同国家的文化在交流中既互相碰撞、互相冲突，又互相渗透、互相融合。如何在跨文化语境中进行有效的交流已成为近年来外语学界关注的一个重要课题。对于外语学习者而言，他们在习得一种语言时也在习得一种文化。语言是一条彼此沟通的道路，文化是道路上的车辆和行人。没有道路不能沟通，仅仅有道路而没有车辆和行人则同样没有沟通。只有道路上车水马龙热闹起来，交流才能成为现实。所以我们不仅要筑路，还要让各种车辆和行人在路上跑起来；不仅要传播交流的语言，还要让世界多元文化的“车水马龙”奔腾起来。

语言与文化的关系，是语言学界和外语教育界探讨的基本问题之一。语言是文化的产物，又是文化的载体。一个人不可能在学习使用一种语言的同时，

不学习相关的文化。语言教学就是文化教学，学习和使用英语的过程，其实就是一个跨文化交际的过程。

从跨文化的视角看，我国的大学英语教学目标，从培养学生的语言能力，扩展到交际能力，并强调跨文化交际能力，对文化教学提出了更高要求。由于母语与目的语文化的社会背景存在差别，而大学生是在母语环境中学习英语的，很容易形成自身的文化定式。在大学英语教学中，对目的语文化的内容选编停留在表层，大学生很难接触到目的语文化的深层底蕴。为了避免母语对目的语语言教学的干扰，大学英语教学甚至有意在教材中回避母语文化，在一定程度上造成大学生母语文化的“失语症”。这就是当前大学英语教学存在的缺陷。

在英语教学中加强文化教学，重要的是关注不同语言所负载的文化在深层结构即价值观和思维方式上的差异，而不只是一般性地介绍交往礼仪、风土人情、时政要闻等。要让学生对目的语文化有整体性的认识 and 了解，大学英语教学中需要加强对目的语经典历史文献的阅读。这样做不仅有助于提高大学生的语言修养，而且有利于大学生提高跨文化交际能力。对于伴随着英语教学必然产生的“文化输入”现象，我们一方面要注意克服因自身文化定式可能导致的对异文化过分简单化的概括乃至偏见，认真汲取目的语文化中的人类文化宝贵遗产；另一方面要避免价值观念上的“西方中心主义”以及受西方优越论影响产生的不重视中华文化的现象，我们要深化对目的语文化“非西方视角”的探索，推进中西方文化的平等对话，要在中外师生的交往中用目的语介绍、传播中国的文化，增进外国人对中华文化的了解，维护自己的话语权。

世界的现代化进程推动着跨文化交际，而网络使不同文化的交流、碰撞和融合遍及世界的每一个角落。大学生是较早接触多元文化的青年人，在外来文化的影响下，他们在某种意义上成了本国国土上的“文化移民”。在培养大学生的跨文化交际能力时，学生不仅要学会用英语去理解、表述西方文化，还需要用英语表述自己的母语文化。但在大学英语的教材中缺少用“地道”英语表述的母语文化尤其是母语深层文化的内容，中国大学生在中外师生交往中很难用英语表述自己的母语文化。因此，中国大学生在跨文化交际中不仅游离在目的语文化的边缘，同时也处于母语文化的边缘，成为文化意义上的“边缘人”。如何摆脱这种困境，是大学英语教学改革的重要课题。

所谓跨文化人是能在两种或多种文化间行动而不发生明显冲突的人，他们

最重要的特质是具有明确的文化自我意识即文化自觉。文化自我意识使人在跨文化交际中能够认识母语文化和其他文化之间的异同，能够从另一个不同的参照系反观自己的母语文化，同时能够对异文化采取较为超然的立场，而不是盲目地排斥或被同化。培养这种文化自觉，需要在接触异文化的过程中深入了解异文化的深层内涵，在明晰自我文化身份的基础上理解“他者”，实现文化身份的重构。大学英语的学习过程，是与目的语文化接触、交往的过程，也是大学生明晰自我文化身份以及文化身份重构的过程。因此在大学英语教学过程中，要帮助学生意识到文化自觉的重要，要确立自己的文化身份，提高跨文化交际能力，成为一个跨文化人，这才是英语教学的最终目标。

为了培养大学生跨文化交际能力，大学英语教学应将目的语和母语文化内容分层次、系统地纳入大学英语教材，让学生接触中外经典作品；在大学英语教师培训中突出语言的文化内涵，进行师资的整合，形成跨学科的团队；进行大学英语测试的综合改革以提高英语教学的质量。

对大学英语的研究是我国高等教育研究中一个重要和特殊的方面，特殊是因为大学英语严格说来没有学科定位，常被当作应用工具，被当作科研人员查阅资料的工具，被当作与外国人交流的工具，对大学英语的研究也多半以语言学为基础。本书选择从跨文化的视角来审视大学英语，拓展大学英语教学研究的领域，丰富外语教育的理论。

同时，作为一名教学一线的大学英语教师，笔者深感现今的大学英语教学压力重重，希望通过从跨文化的角度审视大学英语教学，发现大学英语教学中一些被忽略的深层次问题及其原因，并从文化入手，结合高等教育理论来看大学英语教学，力图突破大学英语教学的困境。因笔者学识有限，书中难免有不足、疏漏之处，敬请各位读者批评指正。

著者

2018年5月

目录

第一章	绪论	001
第一节	问题的提出	001
第二节	研究的意义	006
第三节	研究文献综述	007
第四节	研究视角、方法及思路	023
第二章	基本概念解析	027
第一节	大学公共英语	027
第二节	文化与多元文化	028
第三节	交际与跨文化交际	037
第四节	跨文化教育与多元文化教育	039
第三章	跨文化交际与大学英语教学	041
第一节	中西文化差异与跨文化交际	041
第二节	跨文化交际的内容与英语教学	042
第三节	跨文化交际能力的培养	054
第四章	跨文化交际与文化教学	060
第一节	文化教学	060
第二节	跨文化英语文化教学	062
第三节	跨文化英语文化教学的原则及策略	069
第五章	大学公共英语教学的现状与障碍	074
第一节	我国大学公共英语教学的现状	074
第二节	深层文化与语言教学障碍	090
第三节	文化定式对大学英语教学的影响	106

002

第一章 绪论

第一节 问题的提出

当今时代，政治多极化、经济全球化、文化多元化已经成为不可逆转的趋势。世界各国在政治、经济、文化等领域的交流达到了一个空前的广度与深度。教育与文化有着密切的联系，在当代社会条件下，信息技术的接入、后现代的张扬、文化交流区域的扩大都使得多元文化体现出新的时代特征，给人们带来多方面的冲击。尤其是它给人们的思想观念所带来的冲击，是教育变革的一个重要因素。正如心理学家克雷普纳（Krippner）所说，我们是自己文化资产的受益人，也是文化狭隘的受害者。我们不仅要学会信息的联结，也要学会人与人之间的联结。我们现在愈来愈清楚，这个世界上从来没有一种文化，历史上从来没有一个时代能够解答所有的问题。我们现在正努力从过去、从整个地球汇集我们集体的智慧。

当今世界有 200 多个国家和地区，共有大小民族 2000 多个。除了少数几个国家由单一民族组成外，大多数国家都是由两个以上不同民族组成的多民族、多语言国家。他们在历史发展进程中都经历了“主流同化主义—融合主义—文化多元主义”的国家发展历史进程，都面临着在一个多民族国家范围内，鼓励发展与节制发展多元文化的矛盾。如何在一个多民族国家范围内既解决好发展各民族的多元文化，又保持国家的统一，这是多民族国家面临的并急需解决的一个重要课题。

著名的国际经济思想库麦肯锡（McKinsey）咨询公司于 2005 年 10 月发表的调查报告指出，中国面临严峻的本土人才缺乏。问题在于，中国大陆地区的

大学毕业生鲜有合格人才胜任跨国公司的工作，他们缺乏这些职业所要求的外语技能、文化适应力以及实用性教育。麦肯锡咨询公司指出，中国大陆地区的大学生英语不好，口语水平差，不如印度大学生；大陆地区每年的大学毕业生超过 300 万，但是能胜任外企工作的只有 1/10，而印度则有 1/4。

与此同时，大学英语面临着“费时低效”的问题，占用学生大量时间，以致影响了学生的专业学习和发展。大学英语教育面临越来越多的批评。有教授认为，中国教育体系中持续时间最长、投入力量最大的外（英）语教育在相当程度上是失败的。与时间成本、费用成本、机会成本相比，外语教育得不偿失。绝大多数人在学习十几年外语之后，其实际外语能力仍很低，是“摧毁中国素质教育的一把利剑”。李岚清曾指出，我国知识分子的总体外语水平不但不如发达国家，也不如许多发展中国家，这不但成为我们吸收外国先进科技文明成果、对外开放与交流合作的一大障碍和弱点，也是我们的吃亏之处。来自社会各界的批评，促使大学英语教学的业内人士反思大学英语的现实困境并积极寻求解决之道。大学英语界的专家和一线教师，从各种角度，运用各种方法做了大量的研究和实践，具体如下。

（1）对教学大纲和四、六级考试进行改革，认为在大学英语教学改革中对过分强调读写能力的大学英语教学大纲要彻底修订，四、六级考试弊病太多，应彻底改革。

（2）对大学英语的课程设置进行改革，提出效仿美国军队外语强化训练等案例，压缩大学英语课程的教学周期，增加密度。

（3）对大学英语课堂教学进行改革，开创以语言综合运用能力、自主学习能力和跨文化交际能力培养为核心的网络环境下基于能力培养的交互式大学英语教学模式和以网络 / 计算机英语自主学习为主、小班面授和网络答疑为辅的新型教学模式。

（4）对英语教育中的急功近利现象的批评，认为“外语是一门工具性（功用性）很强、最能体现‘学以致用’理念的学科。……由于外语本身的功能性以及市场经济功利支配原则的强大导向性，外语教育在当前形势下极易倾向“重制器轻育人，重功利轻人文”。

（5）从学生的角度进行学习策略研究、学习兴趣研究、自主学习研究、数据驱动学习模式研究，以及根据学生水平实行分级教学等。从教师的角度分别

对如何上好精读课、口语课、听力课进行研究,也有提出教师的再培训,提升教师素质等。

(6) 从语言与文化的关系,提出要提高学生外语运用能力,必须重视目的语文化的导入,因为任何一种民族语言都是该民族文化的重要组成部分和载体。在语言材料中,篇章、句子甚至每个词无不包含着本民族的文化信息。

文化体系具体表现在人们所使用的语言中,塑造了语言使用者的思维。人的思维受语言的影响,语言是思维的工具,语言形式决定着语言使用者对世界的看法,即不同的语言决定着各个不同民族对世界的不同观察和分析,语言对语言使用者的世界观有影响,因为语言不仅是交流的工具,还决定着我们对客观世界的理解,说不同语言的个体用不同的思维方式思考着同一个世界。

威廉·冯洪堡(Wilhelm von Humboldt)指出:“各种语言的差异并不仅仅在于符号有别;词语和词语的结合同时构成并确定着概念;就其内在联系、就其对认识和感知的影响而言,不同的语言也即不同的世界观。语言通过其表达和创造,使含混不定的思想获得确定的形式和模印,而精神由于得到众多语言的作用支持,也将努力开辟新的道路,深入至事物的本质。语言把思想和感觉当作对象予以表达,但语言同时也伴随着思维和感知的运动,影响着这一运动的速率和均衡程度,以及各个民族编排梳理思想和感觉的独特方式。一方面作为思维的形式陪伴;另一方面作为思想的物质表达,语言的这两种作用既相互促进又相互约束。人只能在语言中思维、感知和生活。”语言相对性假设,表明了语言、思维、文化的紧密联系。语言作为文化的一部分,通过思维和感觉影响着人类的行为,于是将文化与人类行为联系了起来。

每一种具体的语言,不论属于哪个民族,都具有确定的性状,其语词、形式和连接方式是承袭下来的,并因此对一个民族产生影响。语言与文化的紧密联系具体体现在词汇、语法和语境上。

词汇。词汇是构成语言的基本元素,是语言体系的基础,是使语言得以表达的概念。在不同的历史、地理、宗教、习俗、生活方式、价值观的影响下,不同的语言对同一个单词有不同的解读,对客体、事物、经验、感情都有特定的标识和命名,不同文化的特征经过历史的积淀都在词汇中留下了痕迹,单词的意义通常是由文化所决定或限制的。

语法。英语是一种具有严格语法规则的语言,汉语的语法则相对灵活。英

语用的是有分支的句子模式：主语和谓语形成全句主轴，如有宾语和补语，可在主轴上延伸，定语及状语则以分支的形式，通过关联词语与主轴相连。汉语则依赖时间顺序，采用线性的句子模式，两种语言的差异与文化传统和思维方式有关。

语境。不同的文化背景会对人的言行打上不同的文化印记，直接影响语言的表达，也影响听众的理解。例如，汉语和英语在称呼、打招呼与告别、祝贺与邀请、恭维与表扬、委婉语与禁忌语、感谢与道歉、社交礼节等都有不同程度的差异。在非言语交际层面上，例如，姿势与动作、体距与接触、衣着、面部表情与目光接触、手势等，也都有很大差异。

人们习惯于把表达视为语言的首要功能。“语言是交际工具”这一关于语言的最流行的定义，就是基于此种看法产生的。然而，要表达、交际，首先须有可予表达、交际的内容。假如语言的功能仅仅在于表达，即传递思想、情感，对人类来说语言就不是绝对必要的，因为人同样可以用其他符号或非符号的手段进行自我表达（尽管不一定像用语言那样有效）。一个聋哑人是没有语言的，一个正常人在独自一人的时候也是不需要语言的。但是，这一切只不过是假象，即使在与世隔绝的状态下，个人的意识活动也是以语言的存在为前提的。从形象的形成、转化，到概念的构筑、保存，都必须借助语言进行。在任何时候、任何情况下，语言都是人类不可或缺的一部分。正因为语言与文化的密切关系，学习外语不能只满足于掌握它的符号体系，还应理解使用这种语言的人的思维习惯，以及在这种语言基础上建立的社会体系和文化传统。跨语言的交际需要掌握外语，但这种交际能力的获得，则有赖于我们对这种语言所处文化和社会的理解与掌握。

跨文化交际的奠基人爱德华·霍尔（Edward T. Hall）通过在外事服务协会（FSI, Foreign Service Institute, 美国国务院设立的有关对外事务研究的专门机构）的教学得出结论：“文化即交际，交际即文化。”他的人类学家背景有利于他与外事服务协会的语言学家的配合，他说：“我把语言看作对文化的表述，他们把语言看作文化的反映。”

正是文化和语言的紧密联系，在实际的语言教学中一直都有文化的输入。以往语言教学中的文化传授，主要包括文学和文化背景的介绍。20世纪后半期，随着交际教学法被广泛接受，文化教学的内容延伸到日常生活中的社会准则。

在 20 世纪 80 年代后，跨文化交际更为频繁，为满足培养学习者提高跨文化交际能力的需要，语言教学就更加注重文化教学。

新中国成立后直到 20 世纪 80 年代，我国英语教学基本上是以语言技能的机械训练为主。随着改革开放的深入，国民跨文化交际日益增多，单一的以语言训练为主的英语教学已无法满足学生和社会的需要。因此，英语教学开始通过文化教学的研究和实践，来提高学生的语言能力和培养学生的跨文化交际能力。大学英语的教学大纲强调文化的作用，确认语言与文化紧密相连。但具体到大学英语教学实践中，却将英语裂变成知识的碎片，分成语音、词汇、语法对学生进行教学和测试，分别用听力、精读、泛读、口语、写作、翻译等课程来讲解英语。

学生在知识性的考试中能考出好成绩，在具体运用中却不能有效地与外国人交流。在学生与外籍教师的互动中，经常出现交流上的障碍。不少学生在寒暄、打招呼之后就陷入了沉默的尴尬，学生虽然想表达，但无话可说。学校举办的暑期口语强化培训中，没有一个学生会主动询问女外教的年龄，倒是外教做自我介绍时会告诉学生他们自己的年龄，因为他们在来中国前学习了一些中华文化知识。进入实质性交流后，出现的问题更多。例如，很多学生不知道如何用英语表述莎士比亚，于是直接用汉语拼音，读成“Shashibiya”，外教不知所云，当外教提到 Shakespeare 时则轮到学生听不懂了。根据字面意思，学生觉得“shake”有摇晃意思，揣摩“Shakespeare”是某种鸡尾酒。学生在汉语中知道莎士比亚，但是由于缺少关于莎士比亚的英文文献阅读，不能将“莎士比亚”和“Shakespeare”对上号，造成沟通上的障碍。有的外教谈论中国学生时，认为中国学生不懂沟通。一个外教甚至拍拍窗户说，他感觉中国学生对他的话没反应，他仿佛是在与玻璃对话。

正如一位外教所言，中国大学生学英语，学的是“死的语言”而不是“活的语言”。大学英语教学常常忽视文化的作用，而片面强调语言技能的训练。虽然我国大学英语教学中文化教学取得了一定的成就，有大量的研究成果涌现，但是中国英语学习者的文化理解力和跨文化交际能力，仍然远低于他们的语言能力。

面对经济全球化的挑战和各种文化交流的日趋频繁，世界各国都在致力于培养具有跨文化交际能力的年轻一代。我国大学英语教学在培养学生掌握和运

用英语开展跨文化交流上究竟存在着哪些障碍、是什么因素导致了这些障碍,以及如何克服这些障碍,是本书要研究的问题。

第二节 研究的意义

在全球化的背景下,为满足国家外交和国际关系的需要,保持国家经济在全球的竞争力,满足个体职业发展以及适应多元文化社会的需要,国家和社会对英语教育和个体英语水平提出了更高的要求。因此,研究大学英语教育具有重要意义。英语作为国际通用语的实际地位,使我国的外语教育将英语作为最主要的必修外国语言。大学英语是面对非英语专业大学本科生开设的必修课程。大学英语的教学研究,对于提高大学生的英语水平,能够提供实践指导。

对大学英语的研究是我国高等教育研究中一个重要和特殊的方面。重要是因为英语对国家和大学生自身来说都具有越来越重要的意义;特殊是因为大学英语严格说来没有学科定位,常被当作应用工具,是科研人员查阅资料的工具,是与外国人交流的工具,对大学英语的研究也多半以语言学为基础。本书选择从跨文化的视角来审视大学英语,有助于拓展大学英语教学研究的领域。我国自改革开放以来,不断加强对英语教育的重视,学习英语的学生的数量、规模之大,堪称英语教育的大国,对英语教育所做的研究和实践已取得了很多成果。但是,英语教育的质量并不能适应社会快速发展的需要。因此,从跨文化的维度来研究英语教育,能丰富英语教育的理论,对大学英语教学的研究具有理论意义。

同时,随着大学生英语水平的整体提高和私人培训机构的挑战,学生和社会对大学英语教学的期望和要求在不断提高。从跨文化的视角来审视大学英语教学的困境,从文化入手结合高等教育理论来看大学英语教学,从而找到突破大学英语教学困境的方法,对大学英语教学和改革具有现实意义。

第三节 研究文献综述

国外研究主要参考 JSTOR 数据库、ProQuest Digital Dissertations 数据库、SpringerLink 数据库, 以及 EBSCO 和 Wiley-Blackwell 收录的有关外语教育和跨文化交际的期刊论文和博士论文。国内研究主要参考中国知网 (CNKI) 和万方数据资源系统, 搜索期刊论文、博士硕士学位论文, 以及在各大图书馆查阅有关外语教育和跨文化交际方面的国内外专著和研究报告。

一、关于多元文化的相关研究

这里我们分专著和期刊总览一下各个国家和地区的研究现状。

(一) 专著

1. 西方多元文化教育理论的主要代表人物及主要观点

(1) 著名多元文化教育学家詹姆斯·班克斯 (James A. Banks) 在其著作《多元文化教育概述》(*An introduction to multicultural education*) 一书中介绍了多元文化教育的目的、特征与方法, 描述了多元文化教育寻求课程变革的方法, 以便所有学生掌握在多元民主社会所需要的知识态度和技巧, 讨论了族际教育和学生的种族态度性质, 提供了帮助学生发展更适合的种族态度和价值观的指导, 并针对教育工作者在多元文化学校和课堂有效运作所必需的知识构成和知识类型进行了总结。

班克斯在的另一部力作《多元文化教育: 理论与实践》(*Multicultural Education: Theory and Practice*) 中, 则探讨了多元文化教育的范畴、目标以及多元文化兴起的社会、历史背景, 并且在多元文化教育课程设计、语言教学、教师素质要求等方面进行了深刻的论述。

综合以上内容, 班克斯的主要观点是, 多元文化教育是一场精心设计的社会改革运动, 其目的是改变教育的环境, 以便让那些来自不同种族、民族、性别与阶层的学生获得平等受教育的权利。其目标是为了提高不同性别、不同族群、不同文化群体的学生, 以及一切处于不利境况的学生的受教育水平, 帮助学生获得其自身文化以外的跨文化能力。多元文化教育是对所有学生进行的教育。

(2) 著名多元文化教育学家詹姆斯·林奇 (James Lynch), 在其专著中界定了多元教育的概念与目标, 介绍了英国多元文化教育的发展, 论述了多元文化教育评估的标准。

林奇的另一部专著《多元文化教育的全球化》(*Multicultural Education in a Global Society*), 则站在全球社会、国际关系的高度, 对全球社会多元文化教育的教学方案、课程设计以及人权教育等方面进行了论述。

林奇的主要观点是, 多元文化教育就是满足所有少数民族学生的教育需求, 同时它还帮助所有不同性别、语言、信仰和种族群体学会如何在多元文化社会中积极和谐地生活。他还认为, 多元文化教育有三个主要目标: 一是积极地发展文化的多样性; 二是维护社会的平等与团结; 三是实现人类公正。林奇认为多元文化教育发展的最高阶段是全球教育。

(3) 特雷弗·科纳 (Trevor Corner) 在其专著《多元文化社会中的教育》(*Education in Multicultural Societies*) 中对各国的多元文化教育实践进行了介绍, 揭示了比较分析对多元教育的意义。

(4) 卡尔·格兰特 (Carl A. Grant) 在其著作《多元文化教育: 任务、问题与应用》(*Multicultural Education: Commitments, Issues, and Applications*) 中对培养多元文化学习的积极性提出了自己的观点。她的主要观点是, 多元文化教育是基于针对所有人的多样性的力量、社会公正以及不同生活选择基础上的人性概念。并认为, 多元文化教育不仅是对不同文化的一种理解, 还是不同文化作为区别彼此的实体而存在的权利, 并了解到它们对社会的贡献。她还指出, 多元文化教育强调发展学生跨文化分析以及应用的能力, 同时也强调优先发展作为可靠性决策等的能力, 以及获取和实现政策权利的能力。

(5) 卡洛斯·迪亚兹 (Carlos Diaz) 的专著《21 世纪的多元文化教育》(*Multicultural Education for the 21st Century*) 中说明了人类进入 21 世纪面临的问题与挑战, 为多元文化教育提出了新的要求与任务。

2. 中国学者的研究成果

近年来, 中国大陆学者对多元文化的研究日益增多, 主要有以下研究成果。

(1) 施旭著的《文化视界下的话语研究》(*A Cultural Approach to Discourse*)。该书基于大量的文化知识与文化经历, 批判了话语分析中以西方文化为主的文化主义, 倡导中西文化的融合与研究, 并提出了一整套切实可行的话语分析方法。